

duo praxedis
from praxedis with love

paladino music

eilenberg
gottschalk
lehár
nicolai
rossini
saint-saëns
von sauer
weber



from praxedis with love

duo praxedis

Gioachino Rossini (1792–1868)from *Wilhelm Tell* (1829)

01 Overture 10:07

Otto Nicolai (1810–1849)from *Die lustigen Weiber von Windsor* (1848)

02 Overture 09:03

Carl Maria von Weber (1786–1826)from *Oberon*, J 306 (1826)

03 Overture 09:11

Richard Eilenberg (1848–1927)04 Petersburger Schlittenfahrt,
Op. 57 (1885/1886)

03:05

Franz Lehár (1870–1948)from *Die lustige Witwe* (1905)

05 Ballsirenen-Walzer 07:27

Emil von Sauer (1862–1942)

06 Spieluhr (1913) 03:11

Camille Saint-Saëns (1835–1921)from *Samson et Dalila* (1868–77)

07 Dance of the Priests 02:18

08 Bacchanal 07:49

Louis Moreau Gottschalk (1829–1869)

09 Ojos criollos, Op. 37 (1859) 03:05

TT 55:16

DUO PRAXEDIS

Praxedis Hug-Rütli, harp

Praxedis Geneviève Hug, piano



From Praxedis with Love is the seventh CD of Duo Praxedis, formed by daughter, pianist Praxedis Geneviève Hug, and mother, harpist Praxedis Hug-Rütti. Together, they revive the old, and somewhat forgotten tradition of recording chamber music in the domestic environment of a middle-class salon. Although their repertoire consists mostly of arrangements of orchestral works adapted for their instruments, they soon hope to discover works originally written for two instruments. The Swiss family duo is without doubt one of a kind, and their musical exploration is timeless.

Three overtures take us to the opera, where the harp is usually heard during emotionally engaging and romantic scenes, often including a ball or a kiss. **Otto Nicolai** did not live for very long, but he lived long enough to found the Vienna Philharmonic Orchestra and became immortal through one opera: *The Merry Wives of Windsor*, which premiered on 9 March 1849 in Berlin, shortly before its composer passed away. It was and still is a masterpiece combining romance and comedy, often contrasting genres in opera, even if it is nowadays regarded as secondary to Verdi's *Falstaff*, which is a

similar, genius late work from 1893 that uses the same story. Anyone who has heard the recording of this enchantingly burlesque music by Carlos Kleiber and the Vienna Philharmonic (New Year's Concert 1992), will equally enjoy this charming adaptation for harp and piano.

Carl Maria von Weber's opera *Oberon oder der Schwur des Elfenkönigs* takes place in France, the Orient and in a faerie around 800 AD. It was Weber's last opera and was premiered in London on 12 April 1826. Weber was already weakened by tuberculosis and therefore outlived this composition, its premiere and the journey only by a few months. He must have known, judging by this letter: "Dear friend, I will make a good deal of money in England, which is my duty towards my family, but I know very well: I go to London to die there." Even if *Oberon* is shadowed by *Der Freischütz*, its overture is a real favorite amongst today's concert openers and offers everything that Shakespeare's *The Tempest* and *A Midsummer Night's Dream* describe to be the happenings around Oberon, Titania and Puck, Oberon's subservient companion. It is a true act of bravery.

Only two years after Weber's *Oberon* **Gioachino Rossini's** last opera *Guillaume Tell*, his only grande opera, premiered in Paris on 3 August 1829. Subsequently, Rossini dedicated his life to cooking, leisure and very occasional composing. The William Tell tale is a compulsory work of literature for every Swiss person, since Friedrich Schiller's drama describes the battle of the Swiss people against the Habsburg domination. The initial cello solo of the piece ignites suspense all over the world, and audiences always feel that the fight that is to follow will reach unparalleled peaks, with tempest and death included. Rossini goes from one extreme to another: from idyllic descriptions of rural areas to heroic music. It is mainly the wind instruments, namely the English horn and the flute, that contribute to the charm of the Swiss people, thus proving Rossini's omnipresent sophistication. He allegedly said: "I admit to have cried three times in my life: when my first opera failed, when I heard Paganini play the violin and when a turkey with truffles fell overboard on a boat picnic."

There are pieces that everybody knows, but nobody knows whom they are from. The *Petersburger Schlitten-*

fahrt by **Richard Eilenberg** is an example of such a piece. Eilenberg was born in Merseburg in 1848 and settled in Berlin as a freelance composer at the age of 41, making his living mainly through writing marches and salon music. Even cynical critics could not diminish the popularity of his character pieces.

Franz Lehár's grand concert waltz *Ballsirenen* uses the best tunes from his operetta *The Merry Widow*, which is nearly a sing-along of his evergreen world hits *Da geh' ich zu Maxim*, *Lippen schweigen*, the *Vilja* song etc. The operetta was premiered at the Theater an der Wien in Vienna on 30 December 1905. Lehár's ability to write endless melodies even made Richard Strauss nervous, in addition to the large sum of royalties that he earned.

Hamburg-born **Emil von Sauer** worked as a piano professor at the conservatory of the Gesellschaft der Musikfreunde in Wien from 1901. Besides that, he toured extensively as a performer and edited works by Scarlatti, Chopin, Schumann and Brahms. Around the turn of the century, musical clocks were popular, in which many pianist composers linked their fragile and

delicate tunes to reality through including the ticking of the clock. It meant measuring time but simultaneously forgetting about it through music.

Transforming the exotic and ecstatic noise of the *Tanz der Priesterinnen* with the subsequent bacchanal from *Samson et Dalila* by **Camille Saint-Saëns** into a chamber music piece is a daring act in itself, and therefore highly popular. This most famous of Saint-Saëns' 13 operas was premiered in 1877 in Weimar, thus proving the then music director's vision; the director, of course could be no one else but Franz Liszt. The opera is set in the battle of the Israelites for freedom from slavery. It also deals with the polytheism of the philistines and the legendary figure of Samson. Not following the biblical tradition in his opera, he makes Dalila to be a priestess to a god called Dragon.

It is known that **Louis Moreau Gottschalk** was a great womanizer, but it is often disregarded that he might have been the most successful American composer of his time. His music animated the American people and was the first to introduce South American

standard rhythms into the known repertoire that were later made popular through transcriptions for the US Army by John Philipp Sousa. Gottschalk himself was an outstanding piano virtuoso and toured throughout America. Allegedly, he mesmerized women to the extent that he had to flee to the next city immediately after each concert in order to avoid trouble with the ladies' jealous husbands. *Ojos criollos*, inspired by a journey to the South, is a Cuban dance and a true caprice brillante.



To create an exciting banter between harp and piano is the goal of the two musicians, **Praxedis Hug-Rütli** (harp) and **Praxedis Geneviève Hug** (piano). The mother-daughter duo represents perfect harmony and creativity, and has appeared regularly on stage in Switzerland and abroad since 2009. The Duo Praxedis wants to breathe new life into the thrilling instrumental partnership of harp and piano. The two instruments are closely related, but are also very different from one another. The combination of the two, therefore, promises "unheard-of" refined musical delights that have excited numerous listeners at international festivals such as the Menuhin Festival Gstaad, Esterhazy Festival Eisenstadt, and the Janáček Festival.

The partnership of harp and piano was very popular in the early classical period, but has become rare today. In former times, the fascinating duo combination was often source of inspiration for various famous composers. Unfortunately, that relationship faded away as the centuries went by. The origin of Duo Praxedis dates back to the year 1996, when the two ladies were asked to perform Bach's *Double Concerto* in a transcription for harp, piano and orchestra. Since then, a number of CD recordings for Guild, paladino music, and Preisler Records Vienna were made. In 2016 Duo Praxedis

had its debut at the Philharmonie Berlin with Mozart's *Double Concerto KV 365*.

As the only original literature for harp and piano comes from the early classical period, Duo Praxedis make their own arrangements of masterpieces for two pianos or piano duets. Their transcriptions are worthy of the highest respect, since it is virtually impossible to harmonically transpose romantic piano scores for the harp. Beyond that, they often commission pieces from well-known contemporary composers. So a world first was written, namely the *Double Concerto* by Oliver Waespi, and premiered at the Tonhalle in Zurich in 2014. For special merits around contemporary music Duo Praxedis received the award of the UBS Cultural Foundation.

The mother and daughter of the duo are known for their cheerful and passionate playing as well as for their rich and diverse repertoire. Beyond sound there is also "sight": self-fashioned and self-tailored dresses, made of precious Swiss manufactured broidery and fabrics that highlight the sound of music through visual beauty. Nowadays, Duo Praxedis is one of the most attractive ensembles and an absolute highlight in the international concert scene.

www.praxedis.ch



From Praxedis with Love lautet der Titel der bereits siebten CD aus dem Hause Praxedis, will heißen Tochter Praxedis Geneviève Hug am Klavier und Mutter Praxedis Hug-Rütti an der Harfe. Gemeinsam beleben sie eine gute alte, wenn auch etwas in Vergessenheit geratene Tradition, in bürgerlichen Salons Kammermusik mit Klavier und Harfe zu interpretieren. So ist dieses Schweizer Familienduo zweifellos ein Unikat, das noch viele Originale heben möchte. Vorerst sind es noch vorwiegend Orchesterstücke, welche auf Tasten und Saiten ihren klanglichen Platz finden.

Gleich drei Ouvertüren entführen in die Welt der Oper, wo die Harfe meist dann aufspielt, wenn rauschende Bälle getanzt oder heiße Küsse getauscht werden – immer dann, so die Emotion zum Köcheln gerät. **Otto Nicolai** war kein langes Leben beschieden, doch reichte es, die Wiener Philharmoniker zu gründen und mit einer Oper unvergessen zu sein: *Die lustigen Weiber von Windsor*, uraufgeführt am 9. März 1849 in Berlin, kurz bevor der Komponist an einem Schlaganfall verstarb. Es gelang ihm ein Meisterstück in der Verknüpfung von romantischer und komischer Oper, zwei gegensätzliche

Gattungen, die er geschickt in seine Singspieler oper integrierte. Freilich steht sie meist im Schatten der Oper *Falstaff* von Giuseppe Verdi, der den Stoff 1893 als nicht minder genialen „Alterswurf“ herausbrachte. Wer die Aufnahme der zauberhaft burlesken Musik einmal mit Carlos Kleiber und den Wiener Philharmonikern gehört hat – Neujahrskonzert 1992 – der wird mit Sicherheit auch Vergnügen an der charmanten Reduktion für Harfe und Klavier Gefallen finden.

Carl Maria von Webers Oper *Oberon oder der Schwur des Elfenkönigs* spielt in Frankreich, im Orient und in einem Feenreich etwa um das Jahr 800. Die Uraufführung von Webers letzter Oper fand am 12. April 1826 in London statt. Geschwächt durch eine Tuberkulose überlebte er die Anstrengung der Reise und Komposition des Werkes nur wenige Monate. Er hatte es wohl geahnt, schrieb er doch: „Lieber Freund, ich erwerbe in England ein gut Stück Geld, das bin ich meiner Familie schuldig, aber ich weiß sehr gut – ich gehe nach London, um da – zu sterben.“ Obwohl *Oberon* im Schatten des *Freischütz* steht, ist gerade die Ouvertüre ein „echter Renner“ unter den Konzert-

stücken und vermittelt alles, was sich nach William Shakespeares *Sturm und Sommernachtstraum* rund um Oberon, Titania, den Kalif von Bagdad oder Puck, Oberons dienstbarem Geist, abspielt. Ein Bravourstück.

Nur drei Jahre nach Webers Oberon kam am 3. August 1829 **Gioachino Rossinis** letzte Oper *Wilhelm Tell*, seine einzige Grande Opéra, in Paris zur Uraufführung. Danach widmete er sich dem Kochen, dem Müßiggang und gelegentlich kompositorischen „Alterssünden“, wie er es selbst nannte. Der Stoff *Wilhelm Tell* ist für Schweizer Pflichtlektüre, schildert Friedrich Schillers Drama doch den Kampf der Schweizer gegen die Habsburgische Vormacht. Das anfängliche Cello-Solo der Ouvertüre verursacht regelmäßig und weltweit Gänsehaut. Man ahnt, dass der Kampf bis zur äußersten Grenze getrieben werden muss, Sturm und Tod unausweichlich bleiben. Wie sehr Rossini die Gegensätze zwischen Landschaftsidylle und Heldentum auslotet, fasziniert; nicht zuletzt die Bläser, allen voran das Englischhorn und die Flöte, dienen dem Charme der Eidgenossen. Die Raffinesse zieht sich eben durch das gesamte Leben Rossinis, der gesagt haben soll: „Ich

gebe zu, dreimal in meinem Leben geweint zu haben: als meine erste Oper durchfiel, als ich Paganini die Violine spielen hörte und als bei einem Bootspicknick ein getrüffelter Truthahn über Bord fiel.“

Es gibt Stücke, die man kennt, aber man hat gemeinhin keine Ahnung, wer denn der Schöpfer desselben ist. Die *Petersburger Schlittenfahrt* von **Richard Eilenberg** fällt ein bisschen in diese Rubrik. Er wurde 1848 in Merseburg geboren und ließ sich mit 41 Jahren in Berlin als freischaffender Komponist nieder, wo er vor allem mit Märschen und gehobener Unterhaltungsmusik reüssierte. Die Kritik der „fein besseren Ohren“ konnte der Popularität seiner Charakterstücke keinen Abbruch tun.

Franz Lehárs großer Konzertwalzer *Ballsirenen* bewertet das Schönste vom Schönen aus dessen Operette *Die lustige Witwe*, geradezu ein sing-along der Evergreens seiner Welthits: *Da geh' ich zu Maxim, Lippen schweigen, Vilja-Lied ...*

Aufgeführt wurde die Operette am 30. Dezember 1905 im Theater an der Wien. Lehárs Kunst unendliche

Melodien zu weben, machte nebst höherer Tantiemen-Einnahmen selbst Richard Strauss nervös.

Der gebürtige Hamburger **Emil von Sauer** wirkte ab dem Jahr 1901 am Konservatorium der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien als Leiter einer Klavierklasse. Daneben unternahm er ausgedehnte Konzerttourneen und widmete sich der Herausgabe der Werke von Scarlatti, Chopin, Schumann und Brahms. Um die Jahrhundertwende vom 19. zum 20. Jahrhundert war es für viele Pianistenkomponisten reizvoll den Zauber einer Spieluhr musikalisch darzustellen. Das Filigrane, Zarte und nicht wirklich Fassbare und doch im Ticken des Uhrzeigers gänzlich Reale. Das Messen der Zeit, um sie mit Hilfe der Musik gänzlich zu vergessen, ihr zu entfliehen.

Das exotisch ekstatische Getöse des *Tanzes der Priesterinnen* samt anschließendem Bacchanal aus der Oper *Samson und Dalila* von **Camille Saint-Saëns** kammermusikalisch zu „stemmen“ ist hoch virtuos wagemutig und: sehr beliebt! Die bekannteste unter den 13 Opern Saint-Saëns wurde 1877 in Weimar

uraufgeführt, was einmal mehr für die Weitsicht des damaligen Musikdirektors Franz Liszt spricht. Der Stoff zur Oper findet sich im Beginn des Freiheitskampfes der in Sklaverei gefallenen Israeliten, eine Auseinandersetzung mit dem Mehrgottglauben der Philister, sowie die legendäre Gestalt des Samson. Im Gegensatz zur biblischen Überlieferung ist Dalila in der Oper eine dienende Hierodule und Priesterin der Gottheit Dagon.

Dass **Louis Moreau Gottschalk** ein Frauenheld war, muss nicht bewiesen werden, dass er der erfolgreichste amerikanische Komponist seiner Zeit war, eher. Seine Musik animierte die amerikanische Bevölkerung, ließ erstmals südamerikanische Tanzrhythmen ins Standard-Repertoire Einzug halten bis hin zu Transkriptionen durch John Philipp Sousa für die U. S. Army. Er selbst war glänzender Klavier-Virtuose, tourte mit seinen attraktiven Klavierstücken quer durch Amerika, begeisterte die Damen derart, dass er direkt nach seinen Auftritten jeweils sofort in die nächste Stadt flüchten musste, damit ihn die eifersüchtigen Ehemänner nicht ermordeten. *Ojos criollos*, inspiriert von einer Reise in den Süden ist ein kubanischer Tanz, ein Caprice brillante.



Harfe und Klavier in einer Qualität zu vereinen, die begeistert, ist das Ziel der beiden Musikerinnen **Praxedis Hug-Rütli** (Harfe) und **Praxedis Geneviève Hug** (Klavier) aus der Schweiz. Das Mutter-Tochter-Duo ist totale Harmonie mit Kreativität und steht seit 2009 regelmäßig im In- und Ausland auf der Bühne.

Das Duo Praxedis will die faszinierende Instrumentengattung Harfe und Klavier wiederaufleben lassen. Die beiden Instrumente besitzen eine besonders nahe Verwandtschaft zueinander und sind doch so unterschiedlich – ihre Kombination verspricht daher „Unerhörtes“ von besonderer klanglichen Raffinesse, das schon unzählige Zuhörer bei internationalen Festivals wie dem Menuhin Festival Gstaad, Esterhazy-Festival Eisenstadt oder dem Janáček-Festival begeisterte.

Die Verbindung von Harfe und Klavier war zur Zeit der Frühklassik eine beliebte Zusammensetzung, findet sich jedoch in der heutigen Zeit sehr selten. In jener Epoche war die spannende Duo-Kombination oft Inspirationsquelle verschiedenster, namhafter Komponisten. Leider verlor sich deren Beziehung über die Jahrhunderte. Der Ursprung des Duo Praxedis geht auf das Jahr 1996 zurück, als es angefragt wurde, Bachs *Doppelkonzert* in der Besetzung Harfe und Klavier mit Orchester aufzuführen. Inzwischen sind etliche CD-Einspielungen bei Guild, paladino music und bei Preiser Records entstan-

den. 2016 debütierte das Duo Praxedis mit Mozarts *Doppelkonzert* KV 365 in der Philharmonie Berlin.

Da es nur aus der Frühklassik Originalkompositionen für Harfe und Klavier gibt, arrangieren sie selber bekannte Meisterwerke für zwei Klaviere oder Klavier vierhändig, deren Transkriptionen höchsten Respekt verdienen, da es quasi unmöglich ist, explizit romantische Klavierpartituren harmonisch auf die Harfe zu übertragen. Zudem vergeben sie oft Kompositionsaufträge an zeitgenössische Komponisten. So entstand eine Weltneuheit mit der Schaffung des *Doppelkonzertes* von Oliver Waespi, 2014 uraufgeführt in der Tonhalle Zürich. Für besondere Verdienste zur Förderung von zeitgenössischen Komponisten wurde dem Duo Praxedis der Förderpreis der UBS-Kulturstiftung zugesprochen.

Die Künstlerinnen beeindrucken mit ihrer wonnig, packenden Spielweise und einem abwechslungsreichen Repertoire. Es gibt aber auch „Musik fürs Auge“: Mit eigenen Mode-Kreationen aus renommierten Schweizer Stickerei-Manufakturen setzt das Duo quasi die Sprache der Musik in die Interpretation der Kostüme um. Das Duo Praxedis ist eines der attraktivsten Ensembles unserer Zeit und ein Highlight in der internationalen Konzertszene.

www.praxedis.ch

Paul zum 80. Geburtstag gewidmet

Du hast uns die Idee dazu gegeben, die Werke treffen Deinen Lieblingsgeschmack, dank Deiner Anwesenheit entstand das Coverbild, malerisch gestaltet hast Du die Musik in Deinen Zeichnungen, Deine Unterstützung und Liebe ist alles.

Wir danken Dir aus tiefstem Herzen.

pnr 0080

Recording Date:

15 Aug 2014, 16 & 22 Sep 2015

Recording Venue:

Flügelsaal Musik Hug, Bülach, Switzerland

Engineer:

Andreas Werner, Silencium Musikproduktion

Producer & Editing:

Andreas Werner, Silencium Musikproduktion

Booklet Text:

Ursula Magnes, translated by paladino media

Photos:

Maria Frodl

Drawings:

Paul Hug

Graphic Design:

Brigitte Fröhlich

A production of **paladino music**

© & © 2016 paladino media gmbh, vienna

www.paladino.at

(LC) 20375



